

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
25 October 2011  
Russian  
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

**Второй комитет**

Пункт 25 повестки дня

**Сельскохозяйственное развитие  
и продовольственная безопасность**

**Филиппины: проект резолюции**

**Международный год семейных фермерских хозяйств, 2014 год**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на резолюцию 16/2011 Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций от 2 июля 2011 года<sup>1</sup>,*

*ссылаясь также на резолюцию 65/178 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2010 года о сельскохозяйственном развитии и продовольственной безопасности,*

*отмечая, что в Декларации Всемирного саммита по продовольственной безопасности<sup>2</sup>, принятой 18 ноября 2009 года, выражается поддержка удовлетворению особых потребностей мелких фермеров,*

*подтверждая, что семейные фермерские хозяйства являются одной из важных основ для устойчивого производства продовольствия, направленного на обеспечение продовольственной безопасности,*

*признавая, что семейные фермерские хозяйства могут вносить важный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и ликвидацию нищеты в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,*

1. *постановляет* провозгласить 2014 год Международным годом семейных фермерских хозяйств;

<sup>1</sup> См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Доклад Конференции ФАО, тридцать седьмая сессия, Рим, 25 июня — 2 июля 2011 года (С 2011/REP).

<sup>2</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.



2. *предлагает* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций содействовать проведению Международного года семейных фермерских хозяйств, действуя в сотрудничестве с правительствами, Программой развития Организации Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития, Консультативной группой по международным исследованиям в области сельского хозяйства и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, а также с соответствующими неправительственными организациями;

3. *рекомендует* государствам-членам осуществлять мероприятия в рамках их соответствующих национальных программ развития в поддержку проведения Международного года семейных фермерских хозяйств.

---